



LE RÉSEAU DU MIEUX-ÊTRE  
**FRANCOPHONE**  
DU NORD DE L'ONTARIO

## Communiqué de presse

### POUR DIFFUSION IMMÉDIATE

#### Une importante délégation du Nord au 7<sup>e</sup> Rendez-vous Santé en français 2017

**Sudbury – 8 décembre 2017** Accompagné d'une délégation composée de 24 acteurs clés de la francophonie du Nord de l'Ontario, le Réseau a participé au 7<sup>e</sup> Rendez-vous Santé en français 2017 qui a eu lieu à Ottawa au mois de novembre. Le Rendez-vous Santé en français est la plus grande rencontre multidisciplinaire sur la santé des francophones au pays qui rassemble plus de 350 intervenants et décideurs de partout au Canada, tous concernés et engagés envers la santé des communautés francophones et acadiennes en situation minoritaire.



*Collin Bourgeois, président du Réseau; François Hastir de l'École de médecine du Nord de l'Ontario; Marc Bédard de l'Université de Hearst; Elsa St-Onge et Chantal Bohémier, agentes de planification et d'engagement communautaire du Réseau, Fabien Hébert, vice-président du Réseau et directeur général de l'Hôpital Smooth Rock Falls Hospital; Monique Rocheleau, DGA du Réseau; Angèle Brunelle, membre du CA du Réseau et de DG l'Accueil francophone de Thunder Bay; Diane Quintas, DG du Réseau et Danielle Barbeau-Rodrigue de l'École de médecine du Nord de l'Ontario. (Plusieurs personnes sont absentes dans la photo.)*

Certains membres de l'équipe du Réseau ont été invités pour présenter à divers ateliers lors du forum : Diane Quintas sur l'offre active ; Elsa St-Onge sur le modèle d'engagement communautaire des Carrefours santé ; Chantal Bohémier et Angèle Brunelle, directrice générale de l'Accueil francophone de Thunder Bay sur les services d'interprétation en milieu minoritaire.

En plus des activités du Rendez-vous, la Société Santé en français (SSF) a tenu sa 15<sup>e</sup> Assemblée générale annuelle. Ceci signifiait la fin du mandat pour M. Fabien Hébert, membre du CA du Réseau mandaté pour nous représenter à la table nationale du CA de la SSF. M. Hébert a été chef de file, comme représentant du Nord de l'Ontario au sein du conseil d'administration de la SSF. Il a joué un rôle important au palier national pour assurer la promotion et le développement de la santé en français. « *Au nom du Réseau, je tiens à remercier M. Fabien Hébert pour ses nombreuses années comme administrateur au conseil d'administration de la SSF et pour son dévouement et son engagement bénévole envers la francophonie* », a déclaré M. Collin Bourgeois, président du Réseau.

M. Collin Bourgeois, président du conseil d'administration du Réseau a été nommé comme le prochain représentant du Réseau au CA de la SSF.

Supported by: / Financé par :



Ontario

North East Local Health  
Integration Network  
Réseau local d'intégration  
des services de santé  
du Nord-Est



Ontario

North West Local Health  
Integration Network  
Réseau local d'intégration  
des services de santé  
du Nord-Ouest



Société Santé  
en français



**LE RÉSEAU DU MIEUX-ÊTRE  
FRANCOPHONE  
DU NORD DE L'ONTARIO**

La Société Santé en français est un chef de file national qui assure, en étroite collaboration avec les réseaux Santé en français de chaque province et territoire, un meilleur accès à des programmes et des services de santé en français de qualité pour améliorer l'état de santé de l'ensemble des communautés francophones et acadiennes vivant en milieu minoritaire.

Le Réseau en collaboration avec ses partenaires, planifie, réseaute et assure l'engagement de la communauté afin d'améliorer l'accès et l'équité à des services de santé en français.

Pour plus d'information, visitez le site web du Réseau au [www.rmefno.ca](http://www.rmefno.ca).

— 30 —

Source et informations :

Monique Rocheleau, directrice générale adjointe

[mrocheleau@rmefno.ca](mailto:mrocheleau@rmefno.ca)

ou au 705 477-0160

Supported by: / Financé par :



**Ontario**

North East Local Health  
Integration Network  
Réseau local d'intégration  
des services de santé  
du Nord-Est



**Ontario**

North West Local Health  
Integration Network  
Réseau local d'intégration  
des services de santé  
du Nord-Ouest





LE RÉSEAU DU MIEUX-ÊTRE  
**FRANCOPHONE**  
DU NORD DE L'ONTARIO

## Press release

### FOR IMMEDIATE RELEASE

#### A Strong Delegation from the North at the 7<sup>th</sup> *Rendez-vous Santé en français* 2017

**Sudbury – December 8, 2017** Accompanied by a delegation of 24 Francophone leaders from Northern Ontario, the *Réseau* took part in the 7<sup>th</sup> *Rendez-vous Santé en français* 2017 in Ottawa in November. The *Rendez-vous Santé en français* is the largest multidisciplinary gathering in Canada on French-language health care. It brings together over 350 stakeholders and decision makers from across the country, all of whom are concerned about and committed to the health of Francophone and Acadian minority communities.



Collin Bourgeois, Réseau Board Chair; François Hastir, Northern Ontario School of Medicine; Marc Bédard, Université de Hearst; Elsa St-Onge et Chantal Bohémier, Planning and Community Engagement Officers, Réseau; Fabien Hébert, vice-president of the Réseau and CEO Hôpital de Smooth Rock Falls Hospital; Monique Rocheleau, AED, Réseau; Angèle Brunelle, Réseau board member and ED of l'Accueil francophone de Thunder Bay; Diane Quintas, ED, Réseau, and Danielle Barbeau-Rodrigue, Northern Ontario School of Medicine. (Note: Other delegates from the North also attended the conference.)

Some members of the team from the *Réseau* were invited to present at various workshops during the conference: Diane Quintas on active offer, Elsa St-Onge on the Carrefour santé as a model for community engagement; Chantal Bohémier and Angèle Brunelle, Executive Director l'Accueil francophone de Thunder Bay on interpretation services in a minority setting.

In addition to the activities of the conference, the *Société Santé en français* (SSF) held their 15<sup>th</sup> General Annual Meeting. For Fabien Hébert, Board member of the *Réseau*, mandated to represent us at the national table of the SSF Board, this meant he had reached the end of his term. He was a recognized leader, as the representative from Northern Ontario. He played a key role at the national level to ensure the promotion and the ongoing development of health services in French. “On behalf of the *Réseau*, I would like to thank Fabien for his numerous years as a volunteer board member of the SSF and for his ongoing dedication and commitment towards the Francophonie,” declared Collin Bourgeois, Board Chair.

Supported by: / Financé par :



Ontario

North East Local Health  
Integration Network  
Réseau local d'intégration  
des services de santé  
du Nord-Est



Ontario

North West Local Health  
Integration Network  
Réseau local d'intégration  
des services de santé  
du Nord-Ouest



Société Santé  
en français



**LE RÉSEAU DU MIEUX-ÊTRE  
FRANCOPHONE  
DU NORD DE L'ONTARIO**

Collin Bourgeois, Chair of the Board of Directors of the *Réseau* was nominated to represent the Réseau on the Board of the SSF.

The *Société Santé en français* is a national leader, working in close collaboration with the *réseaux Santé en français* from each province, territory to ensure better access to quality programmes and services in French that aim to enhance the well-being of the Francophone and Acadian communities living in a minority situation.

The *Réseau*, in collaboration with its partners, plans, networks and engages with communities to improve access and equity to French language health services.

For more information on the *Réseau*, please visit our web site [www.rmefno.ca](http://www.rmefno.ca).

— 30 —

Source and information:

Monique Rocheleau, Associate Executive Director

[mrocheleau@rmefno.ca](mailto:mrocheleau@rmefno.ca)

or 705-477-0160

Supported by: / Financé par :



**Ontario**

North East Local Health  
Integration Network  
Réseau local d'intégration  
des services de santé  
du Nord-Est



**Ontario**

North West Local Health  
Integration Network  
Réseau local d'intégration  
des services de santé  
du Nord-Ouest

